



## BOLDOG NÉVNAPOT KÍVÁNUNK

### Szeptember 13.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Kornél nevű kedves olvasóinkat.

**Kornél:** A latin Cornelius nemzetségnév rövidülése, ez pedig a cornus, esetleg a cornu (szarv) szó származéka.

Köszönhetjük még: **Amadé, Amáta, Ludovika, Lujza, Mór, Móric** nevű barátainkat.

### Szeptember 14.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Szeréna és Roxana nevű kedves olvasóinkat.

**Szeréna:** A Szerénusz férfinév női párja.

**Roxana:** A görög Roxana névből, ami pedig ismeretlen hangulatú perzsa női név görögösítése.

Köszönhetjük még: **Armida, Armila, Ciprián, Ildikó, Rozanna, Szerénke** nevű barátainkat.

### Szeptember 15.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Melitta és Enikő nevű kedves olvasóinkat.

**Melitta:** Görög eredetű név, jelentése: méh, szorgalmas.

**Enikő:** Vörösmarty Mihály alkotása az Eneh mondai női névből. A monda szerint Eneh volt Hunor és Magyar anyja.

Köszönhetjük még: **Alpár, Bogáta, Borisz, Doloresz, Doldroza, Izolda** nevű barátainkat.

### Szeptember 16.

Szeretettel köszönhetjük névnapjukon Edit nevű kedves olvasóinkat.

**Edit:** Germán eredetű. Elemeinek jelentése: birtok, örökség, vagyon + harc, mások szerint: gazdag és harc.

Köszönhetjük még: **Ciprián, Soma, Lucia, Ludmilla, Kornélia, Kornél** nevű barátainkat.

### Szeptember 17.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Zsófia nevű kedves olvasóinkat.

**Zsófia:** A görög Sophia név régi magyar olvasatából. Jelentése: bölcsesség.

Köszönhetjük még **Emánuel, Ferenc, Ildikó, Lambert, Ludmilla** nevű barátainkat.

### Szeptember 18.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Diána nevű kedves olvasóinkat.

**Diána:** a mitológiai Diana, a vadászat istennője nevéből.

Köszönhetjük még **Dolores, Hella, Herta, Tódor, Zsolt,** nevű barátainkat.

### Szeptember 19.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Vilhelmina, Vilma nevű kedves olvasóinkat.

**Vilhelmina:** A német Wilhelm magyarul Vilmos férfinév képző női párja.

**Vilma:** A Vilhelmina rövidebb alakja.

Köszönhetjük még: **Huba, János, Lajos, Szabárd, Izolda** nevű barátainkat.

**DOLLÁR ÁRFOLYAM**  
2014. szept. 4-én  
1 AUD = 223.09 Ft



## 2,7 milliárdból kapott új középkori várat Diósgyőr

A 2 milliárd 714 millió forintos projektben, zömmel uniós forrásból rekonstruált vár átadásán L. Simon László, a Miniszterelnökség parlamenti államtitkára egybekel mellett azt mondta: a diósgyőri vár újjáépítése iránymutató a következő évtizedek műemléki rekonstrukciói, így a budai vár esetében is. Ebben a szellemben kell hozzájárulni az egykori királyi palotához is, nem elég betonelemekkel kiegészíteni a műemlékeket, hanem az eredeti koncepció, eredeti tervek szerint kell azt rekonstruálni — mondta. Szűcs Tamás, az Európai Bizottság magyarországi képviselőjének vezetője emlékeztetett arra, hogy az uniós a Diósgyőr-Lillafüred komplex kulturális és ökoturisztikai fejlesztése című projekthez 2 milliárd 272 millió forintot biztosított. Ez azt jelképezi, hogy magyarnak és európainak lenni nem ellentétes — tette hozzá.

A rekonstrukció eredményeként a diósgyőri vár a nyugati szárny kivételével két szint magasságig újra felépült. Tornyai között három palotaszárny is újjáépült, amelyben helyet kapott Közép-Európa legnagyobb lovagterme, egy várkápolna és a királyné lakóterme is. A diósgyőri vár fejlesztésével Miskolc és az ország olyan turisztikai látványossággal gazdagodott, amely Közép-Európában is egyedülálló.

A várat egyébként a történelmi források 1340-ben már királynéi javadalomként említik, és ekkortájt kezdődött meg a négy saroktornyos, szabályos négyzet alaprajzú gótikus vár királyi pompájú kiépítése. Nagy Lajos király 1364-ben nagy birtokrészt csatolt a várhoz, amelyet aztán pompás, gótikus királyi várkastéllyá épített ki. Buda, Visegrád és Zólyom mellett így Diósgyőr is királyi székhellyé lett, és különösen az után vált jelentőssé, hogy I. Lajos a lengyel királyi trónt is elfoglalta.

Ettől kezdve egész udvartartásával évente több hónapot töltött itt, ahol olyan fontos történelmi események is zajlottak, mint 1381-ben a velencei háborút lezáró turini béke ratifikálása. Lajos király halála után Diósgyőr a továbbiakban a királyné javadalma volt, 1526-ig hat királyné, köztük Mátyás felesége, Beatrix jegyajándékba kapott vidéki rezidenciájaként szolgált, ezért is emlegették Diósgyőr várát a királyné váraként.

Az 1526-os mohácsi csatavesztés Diósgyőr életében is jelentős fordulópontra vezetett, ettől kezdve zálogos bérlőké lett, majd Eger eleste után végvárrá alakult, 1702-ben a kincstár tulajdonába került, de újjáépítése elmaradt. Miután minden hadászati értékét elvesztette, elhagyottan pusztult, a 19. századi metszetek már csak romokat mutattak.



## 21,9 milliárd eurót kap Magyarország a partnerségi megállapodás keretében

Az Európai Bizottság Magyarországi Képviselete közölte, az Európai Bizottság és Magyarország között elfogadták a partnerségi megállapodást, amely 21,9 milliárd euró beruházás előtt nyitja meg az utat 2014 és 2020 között. Magyarország emellett a vidékfejlesztés terén 3,45 milliárd euró, a halászati és tengerügyi ágazatban pedig 39 millió euró támogatást kap. Az uniós

# MAGYAR

beruházások hozzájárulnak majd a munkanélküliségi helyzet javításához és a versenyképesség, illetve a gazdasági növekedés előmozdításához azáltal, hogy mind a városokban, mind a vidéki területeken ösztönzik az innovációt, a képzést és az oktatást. Ezen túlmenően lendületet adnak a vállalkozásoknak, szembeszállnak a társadalmi kirekesztéssel és elősegítik a környezetbarát és erőforrás-hatékony gazdaság kialakítását.

A partnerségi megállapodás a 2014-2020 között érkező uniós források felhasználásának keretét jelenti. A jogszabályok értelmében minden tagállamnak április 22-éig kellett benyújtania a dokumentumot. A bizottság elsőként Dánia partnerségi megállapodását fogadta el május 5-én.

A konkrét intézkedéseket felvázoló operatív programokat csak a partnerségi megállapodás elfogadását követően lehet jóváhagyni.

## A kormányzóvivő visszaszól a Washington Postnak

Magyarország elkötelezett a pluralizmus és a szabadság mellett — ezzel a címmel közölte Kovács Zoltán kormányzóvivő olvasói levelét a The Washington Post honlapja. Az újságban augusztus 17-én közölt szerkesztőségi állásfoglalásra reagált, azt hangsúlyozva, hogy a magyar kormányfő tuskad-füldői beszédében nem utasította el az alapvető európai értékeket.

Kovács szerint a szerkesztőségi cikk számos pontatlansága között abszurdak azok a vádak, melyek szerint a nem keresztényekkel és a roma kisebbséggel szembeni diszkriminatív törvények a magyar kormány politikájának részét jelentik, s párhuzam található a „20. század sarlatánjainak és gengsztereinek”, köztük a nácikat támogató II. világháborús magyar rezsimnek a politikájával.

Ezek a szégyenletesen helytelen állítások méltatlanok a The Washington Posthoz — olvasható a levélben. „Magyarországnak minden joga megvan ahhoz, hogy ünnepelje keresztény örökségét, de ez nem jelenti azt, hogy az országban megszűnne a plurális demokrácia” — fogalmazott Kovács Zoltán. Szerinte 2010 óta ez a kormány volt a térség legerősebb bástyája a jobboldali szélsőségekkel szemben, s az Európai Unióban a legkitartóbb erőfeszítéseket tette a magyar romák segítésére.

A kormány szóvivője leszögezte, hogy Magyarországon a média sokrétű és szabad, s a munkaalapú társadalomról szóló orbáni gondolatok működőképes alternatívát jelentenek a jóléti állam fenntarthatatlanságával szemben, s egyben pragmatikus választ a krónikusan alacsony magyarországi foglalkoztatottságra.



**A Magyar Szellem Láthatatlan Múzeumában a Csapó Endre szerkesztette Magyar Élet című hetilap félévszázados nemzeti szolgálata MAGYAR ÖRÖKSÉG. A Magyarországiért Alapítvány ezen határozatát az Aranykönyv örzi.**

## Magyar Élet Hungarian Life

Felelős szerkesztő és kiadó: Márffy Attila  
Sydneyi szerkesztő: Józsa Erika  
Főszerkesztő: Csapó Endre

### Irodák:

**Melbourne**  
15 Roselyn Crescent,  
East Bentleigh, Vic. 3165  
Tel. : (03) 9557-2422  
Fax: (03) 9563-9101  
E-mail:  
amarffy@netspace.net.au  
Levél cím: P.O. Box 210,  
Caulfield, Vic. 3162

**Sydney**  
22 Marinella Street  
Manly Vale, NSW. 2093  
Telefon: (02) 9907-6151  
E-mail:  
hungarianlifesydney@gmail.com  
mecsapo@bigpond.com

Hirdetési díjszabás: \$ 5.50/cm/column (Incl. GST)  
(Hasábonként 1 cm mély és 5 cm széles)  
Előfizetés egy évre GST-vel együtt \$ 160.—

Advertising rate: Classified: \$ 5.50/cm/col. (Incl. GST)  
Half page: \$ 300.— Full page: \$ 550.—  
Translation and artwork free of charge.

Proprietor and Publisher: Hungarian Life Publishing  
Printed by Attila Márffy, 15 Roselyn Cresc. East Bentleigh, Vic. 3165.















**Józsa Erika**

## PSYFARI, avagy a szabadság fesztiválja



Vannak beavatottal és vannak kívülállók. Van az ausztrál kultúrának egy olyan rétege, amit nem könnyű megközelíteni. Sőt, nem csak egy, hanem több ilyen réteg is van. Van a felső tízezer exkluzív játszótér, meghívásos, protokollista, estélyi ruhás, vörös szőnyeges. S vannak még „elit” rendezvények, ahova csupán pénzkérdés bebocsátást nyerni.

Am vannak ezeknél még sokkalta izgalmasabb és exkluzívabb rétegek, melyek valahol a társadalom peremén rejtőzködnek, s ahová sem pénz, sem státusz, csupán csak az odatarozás, a lojális bennfentesség nyitja meg a kaput.

Egy ilyen rendezvényre eljutni a kívülállónak rendkívüli teljesítmény! S ha már eljutott, nem is annyira kívülálló, akkor már azt jelenti, befogadták....

Nos, a befogadott boldog izgalmával kerekedtünk fel férjemmel Jóskaival arra a háromnapos kempingezéssel egybekötött fesztiválra, amit a Kék Hegyek egy titkos zugában rendeztek.



A hely olyannyira titkos, hogy az indulás előtti napon kaptuk csak meg az útbaigazítást. Másfél oldalon át, lépésről lépésre, letérőtől letérőig volt megadva az útvonal, jaj annak aki nem követi pontosan! Mert bizony a Wollemi Nemzeti Park kellős közepén, ahol még mobiltelefon vétel sincs, eltévedni nem a legpraktikusabb....

Kanyarogtunk szorgalmasan a leírt útvonalon, olyan „utakon” melyek a GPS szerint nem is léteznek. Aztán Sydneytől kb 4 órányi járásra egyszer csak megérkeztünk!

Hatalmas völgy tárul ki előttünk, amit az ausztrál Grand Canyon-ként is emlegetnek: a Capertee völgyben vagyunk, mely a fáma szerint éppen olyan hosszú, csak nem annyira

mély mint amerikai testvére. A völgyben, ahol egész esztendőben semmi nincs, csak legelésző juhok, most hatalmas sátor-tábor terpeszkedik, kocsik parkolnak, víztartályok sorakoznak, wc-sorok kanyarognak, üzletsátrak kínálnak harapnivalót, és színes kosztümöket azoknak a keveseknek, akik netán felkészületlenül jöttek. Mert a táborlakók nemcsak úgy civilben zárandokoltak ám el ideig, hanem átvedlettek koalákká, pandákká, tigrisekké, s minden elképzelhető és elképzelhetetlen lényé az ég alatt! Itt az a szabály, hogy nincs szabály: mindenki az lehet, ami akar. Pszichedélikus emberi állatkertben vagyunk – innen hát a név: Psyfari! Olyan ez a szafari mint ha az orvos rendelte volna: bármely pszichiáter szívét felderítené az a felszabadultság, lazaság, a megszokott életből való teljes kilépés, kikapcsolódás, ami ezt a tábor jellemzi. Sokan a gyerekeiket is magukkal hozzák. Külön program gondoskodik a szórakoztatásukról. Már ebben is különbözik ez a fesztivál másoktól, hiszen nem sok hasonló rendezvényre merne valaki kisgyerekekkel menni. Lám, a harmincas korosztály kinőtt ugyan a tinédzserek tomboló bulijaiból, klubozásából, de a szórakozásvágya megmaradt. A kicsiket a színpadok közelében fülvédővel szerelik fel. S az elővigyázatosság egyáltalán nem felesleges....

Három színpadon szól egyszerre a zene. A hangerő teljes mértékben indokolja a helyválasztást: olyan messzire kellett elmenni, ahonnan a zene dübörgése ne hallatszon lakott területre! Itt ugyanis 3 napig megállás nélkül, éjjel-nappal váltakoznak a zenekarok, előadók, DJ-k. A szereplők az ausztrál zenei világ Ki Kicsodáját képviselik. Aki járatos a divatos zenékben, annak beszédes már csak a felsorolás is: *TJUANA CARTEL, WILD MARMALADE, DARK NEBULA, MARK BIONIC, REACTANT, ITSU, XENOSCapes, RYANOSAURUS, SATORI, KALLIDAD, POSITIVE THOUGHT, STANUNCH, NEURORHYTHMIC, PROJECT COLLECTIVE SKA, EDEMA RUH, MELT, SHEPZ, TOMMY M & THE MASTERSOUNDS, THE BASSIX, POSEIDON, MSG, ANFO, DAH-EEN IN DUB, KIREESH, LOOSE FINGERS, LITTLE HART, DAYSNATCHA, SURRENDER T, BRUXISM, ATRIUM, NCRYPT, UGLY BUNYIP..* és így tovább.

Mind vállalták a nem éppen kényelmes körülményeket.

Az, hogy a tulaj, a farmert hogy tudták rávenni arra, hogy beengedjen a birtokára kétezer fiatal örök talány, annyi bizonyos, hogy szívvel lélekkel benne lehet a dologban, mert meg is jelenik fehér lován és ékesen szól a néphez, arról hogy tiszteljék, vigyázzák a helyet, mint ha a sajátjuk lenne. Nem hiszem, hogy ezzel gond lesz, a hallgatóság igencsak természetbarát, mondhatnám meg-



szállott természetvigyázó benyomását kelti. Vallásos precizitással dobálják a szemetet szelektíven, külön-külön a megfelelő hordókba.

S hogy miről is szól ez az egész? Mi készlet arra kétezer fiatal - és köztük számos nem is olyan fiatal - hogy maga mögött hagyjon civilizációt, kényel-



met, internetet, mobil telefont, televíziót és egy hétvégét itt töltsön valamilyen nevetséges jelmezbe bújva a semmi közepén? Elsőkét az agyonhasznált, méltatlanul elcsépezt szó bukkan fel bennem: szabadság! Elemi vágyunk ez, s agyonszabályozott világunkból, az úgynevezett civilizációból néha nagyon mehetnénkünk támad. Erre az ősi ösztönre hallgatva zárandokolt el ide ez a rengeteg ember. Itt csupán a természet és a jóér-

zés szabályai korlátoznak. Egyébként le lehet vetni gátlásokat, szorongást, félelmeket, lehet ideitlenül ugrabugrálni a zenére, lehet kiabálni, énekelni, vagy éppenséggel hallgatni.

Alkoholt bárki magával hozhatott – érdekes módon ez önmagában mérsékeli a részegséget. Önmagát szabályozza ez a közösség, akár a hajdani falvakban, ahol az emberek írott szabályok nélkül is meg tudták különböztetni a rosszat a jótól. Drogok tilosak (a kevés szabály egyike!) de kinek lenne itt erre egyébként is szüksége? Meglepően békés ez a gyülekezet, az indulatokat, feszülő energiákat kiélik a táncban.

A remek zene egyik színpadtól a másikig csábítja a csoportokat. Jövünk-megyünk mi is, követjük a mozgást. Az egyik főnök, Stevo magyarázza el hol mi történik, mit a legérdeesebb megnézni, lefilmezni. Ő a műsor folyamatos, zavartalan pergéséért, a zenekarokért, színpadokért felel, rádió kommunikál társaival, szervez, intézkedik. Minden feladatnak van felelőse a sátraktól az ivóvízellátásig. Elképesztő logisztika van itt a háttérben, hiszen az áramfejlesztőtől a személteljesítésig mindent meg kellett szervezni. Önkéntesek segítettek felépíteni a színpadokat, hetekkel előre jártak ki mindent előkészíteni. Valójában az előző évi fesztivál zárásától,

A sziklák alján lassan alkonyodik s izgalommal várunk egy népszerű együttest, mely valamilyen oknál fogva késik. (Talán GPS -el próbálja az utat megtalálni?!) Végülis csak befut a brisbanei Wild Marmalade aborigén zenekar. Megszólal a didge-ridoo és sehol jobban nem lehetne otthon, mint éppen ebben a völgyben! A táncolók átszellemülten ringatóznak az ősi ritmusra. S így fog ez menni egész éjszaka, meg holnap is.

Privilegiumnak érezzük, hogy itt lehetünk. Egy nap alatt többet megértettünk az ausztrál lelkületből, mint 25 év alatt.

De hadd áruljam el a titkot, hogy tulajdonképpen hogyan kerültünk mi ide? Nos, először is



a fesztivál egyik szervezője magyar! Stevo, a zenei felelős, marketinges a sydneyi magyar iskolában, cserkészletben nőtt fel, egy évet töltött a budapesti Balassi intézetben hungarológiai tanulmányokkal, mielőtt Sydneybe hazatérve belevetette volna magát a fesztiválrendezésbe. Másrészt: elég közelről figyelhettük meg amint egyre nagyobb és merészebb vállalkozásokba kezdett, mert Stevo nem más, mint a mi István fiunk!

A beavatást, bebocsátást azért nem volt egyszerű megkapni, ezt ki kellett érdemelni! Kellékek a díszletek megtűrése, tárolása, kerülgetése, folyamatos jövés-menés, felfordulás, többévi besegítés és kisegítés, sok-sok türelem és tolerancia árán jutottunk csak el odáig, hogy azt a bizonyos titkos térképet megkapjuk. Persze nekünk is voltak fenntartásaink - meg gondolom Istvánnak is - arról, hogy vajon milyen hatással lesz ránk ez a kiruccanás? Nos, mindkét fél megnyugtatósára jelenthetem: két öreg hippit teljesen otthon érezte magát a mai hippik között! Rettegjete kenguruk és wombatok jövőre ismét ott leszünk!

AUSZTRÁLIAI MAGYAR REFORMÁTUS EGYHÁZ  
Nth.Fitzroyi Gyülekezet  
Melbourne



## Az Ausztráliai Magyar Református Egyház

121. St. Georges Road, North Fitzroy Vic. 3068  
szolgálati

A victorai kerület lelképásztora Dézsi Csaba  
Lelkészi hivatal: 121 St. Georges Road, North Fitzroy  
Postacímünk: P.O. Box 1187 North Fitzroy, 3068  
Az Egyház honlapjának címe:  
www.hungarianreformedchurch.com  
E-mail: melbref@gmail.com  
Telefon: (03) 9481-0771  
Mobile: 0414-992-653 (Dézsi Csaba lelkész)  
Csutoros István főgondnok: 9439-7067  
mob.: 0407 683 002

### MELBOURNE (VIC)

2014. szeptember 14-én vasárnap de. 11 órától  
ISTENTISZTELET

Igét hirdet: Nt. Dézsi Csaba  
121 St. Georges Rd. North Fitzroy.

(112-es villamos a Collins St.-ről, 20-ik megálló  
az Edinburgh Parkkal szemben)

Istentisztelet után 12 órától ebéd, utána Nőszövetségi gyűlés a  
Bocskai Nagyteremben, (Watkins St. bejárat),

első és harmadik vasárnap iskola és ovóda 9.30-tól --12.00 óráig  
Minden kedden 12 órától Bibliaóra, mindenkit szeretettel várunk

### NSW. SYDNEY 2014. szeptember 14-én vasárnap 11.30 órakor ISTENTISZTELET

Minden vasárnap az Istentisztelet ideje alatt, gyermek Istentiszteletet is  
tartunk. Szeretettel kérjük a szülőket, nagyszülőket, hogy hozzák el  
kicsinyeiket

Igét hirdet: Nt. Péterffy Kund  
Uniting Church, Carrington Ave.

### ADELAIDE (SA)

2014. szeptember 14-én vasárnap de. 11 órakor  
ISTENTISZTELET

Igét hirdet: Nt.Szabó Attila

az Unley Uniting Churchben (Unley St. és Edmund Ave. sarok)  
Minden szerda este 6 órától BIBLIAÓRA, a Templom  
társalgójában. Mindenkit szeretettel várunk.

### BRISBANE (QLD)

2014.szeptember 14-én vasárnap de.11. órakor  
ISTENTISZTELET

a Marsden-i Magyar Házban

Igét hirdet: Nt. Kovács Lőrincz

150 Fourth Avenue, Marsden, a marsdeni Magyar Házban,  
Istentisztelet után minden vasárnap ebédelni lehet

### GOLD COAST — ROBINA 2014.

Minden hónap első vasárnapján du. 2 órakor Bibliaóra  
Minden hónap harmadik vasárnapján du. 2. órakor  
ISTENTISZTELET

Igét hirdet: Nt. Kovács Lőrincz

Cottesloe Drv. and University Drv. sarok Robina

# REFORMÁTUS SZEMLE

Az Ausztráliai Magyar Református Egyház fizetett melléklete és kiadása

Felelős szerkesztő Csutoros Júlia

Postai címünk: P. O. Box 1187, North Fitzroy VIC. 3068

Telefon: (03) 9439-8300 Email: csutoros@tpg.com.au

## A magyar édesapák küldetése

A füstölgő Sinai hegyen Isten villámaival két kőtáblára írta fel az Ő törvényét. Az első négy törvénye Ő reá vonatkozik. Az Isten tiszteletére, az Isten nevének megbecsülésére. A második kőtáblán az emberi életre ad örök érvényű parancsolatokat. Ezen a kőtáblán az ötödik parancsolat így szól: „Tiszteld atyádat és anyádat, hogy hosszú ideig élj azon a földön, amelyet az Úr a te Istened ad tenéked.”

Az üzletekben, az újságokban, a hírszolgálatokban hirdetik, hogy Apák Napja van. Vajon ez csak kereskedelmi fogás vagy valóban megértette a 20. század embere, hogy az apák tisztelete alapja az erkölcsös társadalomnak? Mi magyarok e tekintetben is különösek vagyunk. Nálunk szinte megfordult az ősi rend, hiszen a magyar szülő tisztelettel nézi gyermekét, és azt szeretné, hogy gyermeke nagyobb, szerencsésebb, boldogabb, tekintélyesebb legyen, mint ő maga. A társadalom rendje régen patriarkális volt, ahol az apa volt a család feje, szinte a család papja, akinek szava szent volt, akinek a családtagok engedelmeskedtek. Hol vagyunk mi ettől a világtól? Elsüllyedt az apák tisztelete a patriarkális korszakkal együtt. Én mégis azt mondom, hogy a mi népünk helyes úton jár, amikor nem csak azt követeli, hogy őt tisztelje a gyermeke, hanem ő is tiszteli, sőt egész életét, sorsát odaszenteli gyermeke jövőjének. A magyar egyszerre kell tisztelje őseit és gyermekét, a múltat és a jövőt! Nemrég volt egy temetésem. Egy 73 éves honfi társamat temettem el. Meglepett, amikor 8 évvel ezelőtt benyitott a lelkesi irodába. 55 évvel ezelőtt láttam utoljára Kolozsváron. A kolozsvári Farkas utcai Református Kollégiumban iskolatársak voltunk. Ez az ember megkérdezte tőlem, hogy emlékszem-e rá, hogy a ballagás napján, a búcsúestén beszédet mondott, és idézte az iskola jelmondatát: „Non scholae sed vitae discimus”, azaz nem az iskolának, hanem az életnek tanulunk. Akkor ő forradalmár volt és azt mondta: „Én nem akarok diplomát. Annyi a munkanélküli diplomás, hogyha kutyát akarsz ütni, egy diplomás magyart találsz. Tanuljatok ipart, kereskedelmet, éljetez két lábbal a földön. Én nem megyek egyetemre, én ipart fogok tanulni.” És emlékeztetett, hogy azon az estén mi mindenről beszélünk. Beszélünk a halottainkról, a hősököről és az élőkről, a küzdőkről. Beszélünk a tegnapi és a holnapról, ami előttünk van. Beszélünk a rabságról és a felszabadulás lehetőségeiről. Az eltikkadásról és a meglevenedésről. Mindannyiunknak volt valami mondanivalója. Így telt a nap és estére kelve együtt énekeltük: „Ki tudja merre, merre visz a végzet.” Idehozta a végzet 50 év után Melbournebe. Elmondta, hogy úgy, ahogy a búcsúkor mondta, ipart tanult és aranyműves lett. Drága ékszereket gyártott és mindenki megbecsülte. Vagyont szerzett. Jólétben élt és megbecsülték az elnyomók is, nem bántották. Mégis útra kelt, mert rájött arra, hogy az arany csillogásánál többet ér a gyerek mosolya. Rájött arra, hogy a legdrágább ékszere az embernek a gyermeke. És a gyermeke eljött Ausztráliába. Vívódott sokáig és végül is úgy döntött, hogy felkerekedik és eljön a fiához. Azt hitte, hogy itt új életet kezdhet. Jaj, nehéz idős embernek új életet kezdeni. Más lett már a fiú is, másképpen gondolkodik, talán másképpen érez. Udvariasan, tisztelettel veszi körül édesapját, de az apa valahogy úgy érezte, hogy a régi szeretet, a régi ragaszkodás már a múlté. Megviselte ezt az embert nagyon ez a tapasztalat. Utolsó pillanatában mégis boldog volt, mert látta legdrágább ékszerét, a fiát és áldását adhatta rá. Ez az ember gyermektisztelő volt, aki élete utolsó idejét arra szánta, hogy eljöjjön és megsimogassa fiának homlokát. Hogy elmondja neki, többet ér minden kincsnel a magyarság. „Átmentettem a múltból számodra, amit lehetett, utánad jöttem, hogy itt meghaljak melletted. Tégy majd egy virágot a sromra, és őrizd meg magyarságodat.” Apák Napján nem lehet másra gondolni, mint a magyar apaság legszentebb kötelességére: a magyar öntudat átadására. Kettős küldetése van ma a magyarnak.

Az első: őrizni a múlt örökségét, megtartani őseinktől kapott nyelvünket, kultúránkat!

A másik: gyermekeink által építeni a magyar jövőt!

A két feladat egybefonódik a magyar jelenben. Ha ezt megteesszük, akkor nem kell félni attól, hogy elvész a magyar.

néhai Nt. dr. Antal Ferenc  
(1981. augusztus 30.)

1949 -

65

AUSZTRÁLIAI MAGYAR REFORMÁTUS EGYHÁZ  
Nth.Fitzroyi Gyülekezet

Szeretettel hívja Ön, családját és baráti körét

*a Gyülekezet*  
*65 éves*  
*Évfordulójára*

Oktober 26 án  
vasárnap de. 11 órakor

REFORMÁCIÓ EMLÉKÜNNEPI ISTENTISZTELET  
ÚRVACSORA KÖZÖSSÉG  
12 órától

*Műsoros Diszkezd*

**A Bocskai Nagyteremben**  
123 St. Georges Rd. Nth. Fitzroy 3068  
Watkins St. bejárat.

**Belépő ára - \$25.00**

-2014

Asztaligazgató:  
István 9439 7067  
Júlia 9439 8300  
Csaba 0414 992 653

Ajándékként lapje meg rokonait, ismerőseit a nemrég megjelent „A North Fitzroy-i Magyar Református gyülekezet története, a MEGVALÓSULT ÁLMOK — Nt. dr. Antal Ferenc ígehirdetéseinek tükrében.

A könyv ára 20 dollár. Megvásárolható istentiszteletek után a Bocskai nagyteremben (123 St. Georges Rd. Nth. Fitzroy), vagy megrendelhető postán. Küldje rendelését csekkel együtt a Hungarian Reformed Church, P. O. Box 1187 Nth. Fitzroy címre és adjon hozzá 5 dollárt a postázásra.











apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések

## Melbourne

**HÁZTETŐFESTŐ**, magyarul beszélő háztető restaurátor Melbourneben. Reg. tetőrestaurátor. 1979 óta bizalommal fordultak hozzám terracotta és betoncserepű háztulajdonosok a tető problémáikkal. A háztetőről magas víznyomással a mohát eltávolítottam *(vegyszer nélkül)*. Figyelem, a víztilalom rám nem vonatkozik! A tetője lehet terracotta vagy betoncserep. Színes cementtel kúpcserépeit *(duda-cserepeit)* átcententezem, a törött cserepeket, mind kicserélem vagy lera-gasztom. A terracotta cserepet leglazítórozom vagy a mohanövést gátló vegyszerrel bevonom, a betoncserep tetőjét szükség esetén az ön által választott színnel befestem és glazúrozom is. Ha a tető közötti pléh völgy rozsdás és a ké-mény körül is a pléh rozsdás és már folyik, ezt is mind kicserélem. Szélvihar okozta kárt a tetőn gyorsan rendezem és nyugtát adok a biztosító részére. Amennyiben garázs, verenda, carport vagy ehhez hasonló épületen tető-problémája van, hullámvás, decking stb. szükség esetén megjavítom, kicserélem, átfestem. Használok Zincalum Colorbond anyagot. Öreg Fiberglass tetőt kicserélem új Fiberglassra vagy Laserlite-ra, hasonló anyaggal is. Szükség esetén darab víz-csatornát is kicserélek. Csatorna kitakarítást is végzek *(szükséges ez a tűzveszély esetén)*. Padlás forgó levegőzöt is berakok a tetőbe. Bármilyen tető problémája van, bizalommal forduljon János-hoz. Amennyiben sürgős szolgálat kell, hívjon reggel 7-8 óra között, Melbourne 80 km-es körzetében és Geelongban is, vagy hívja magyarul-angolul a 9318-5103 vagy mobilon 0422-770-957. Ha nem jelentkezik, hagyja üzenetrögzítőt az ön telefonszámát és visszahívom.

MAGYAR fogtechnikus nemcsak Gardenvale-i rendelőjében fogad ügyfeleket, de kérésre — előzetes megbeszélés szerint — saját otthonában is felkeresi. Telefonon 9596-6611 (Melbourne). Kérje Izabellát.

**HÁZAK**, hozzáépítések, beázott tetők, stancok javítását, bejárati ajtók (fixing lock up), konyhák, fürdőszobák átalakítását vállaljuk. Hívja Józsit a 9547-2453 (Melbourne) telefonszámon.

## Melbourne Melbourne

*Nem volt ideje ma este vacsorát készíteni?*

**Ezért kell, hogy legyen minden magyar spájzban hazai „Házias Ízek” konzerv.**

**(Zöldséges aprópecsenye, Tiszai halászlé, Bogrács-gulyás, Sólet — csípős kolbással —, Töltöttkáposzta stb.)**

**GRÜNER HENTESÜZLET \*Delicatessen\***

**227 A Barkly St., St. Kilda  
Telefon/Fax: 9534-2715.**

PARTNERCSALÁSOK felderítése, személyek megtalálása. LÁSZLÓ NYOMOZÁS 0431 069-305

**PDIPLOMÁS ÁPOLÓNŐ** Nagyváradról: Melbourne-i tartózkodása alatt elhelyezkedne bentlakással vagy bentlakás nélkül idős személy mellé mint ápoló és házvezető.

További felvilágosítás végett hívja Olgát a 0402 132 945 telefonszámon.

**OLYAN FÉRFI** társat keresek, akiben jó barátra találok. Egyedül élek és már egyre nehezebben viselem el. Ha te is egyedül vagy hívjál fel 65-70 éves korig. Tel.: 0402 844-497, vagy (03) 9773-5239

**EGY NÉGYTAGÚ**, becsületes, rendes család, idős személynek szeretne segítségére lenni, cserébe nála lakhatósággal. Leinformálhatóak vagyunk! Mobile: 0457 618 667

## Sydney

**BUDAPESTI belvárosi lakás** ausztrál magyartól KIADÓ. Érd. deklódni soos.steve@yahoo.com. Tel.: 0011 36 630 877-4030

KIADÓ budapesti lakás — 3 percre a Nyugattól. Mérsékelt bér. Hívja a (03) 9578-4640 számot.

**CSINOS 30-as** egyedülálló, független nő komoly kapcsolat reményében keres hasonló korú egyedülálló, független férfit.

E-mail: edith.csiliga@hotmail.com

**GOLD COAST-I CSINOS**, őszinte 65 éves hölgy 160/54 keres egészséges életvitelű, korrekt úriembert 65-75 éves korig. Válaszolni: bluebird113@gmail.com vagy „Tengerparti séták” jeligére a sydneyi szerkesztőségbe.

**KERESTETÉS**

Egy 8 éves szőke kislány 1956-ban elindult Dunaanásról Sydney felé. Akkori iskolatársa, Puskás Árpi keresi Magyarországról **DIÓSY ERZSÉBETET**. Aki tud hollétéről kérjük hívja Prior Annát Sydneyben a 9369-2135 számon, vagy e-mailen: ann.prior@optusnet.com.au

**Magyarul beszélő villanyszerelő 20 évi ausztrál tapasztalattal kisebb-nagyobb munkát felvállal.**  
Otthoni és üzleti beszerelések, EMEF megmérés, légkondicionáló vezetékezés stb.  
Telefon, intercom és TV antenna beszerelést szintén vállal.  
Energió takarékosági szakértő és LED lámpa forgalmazása.  
Hívja Barnát 0406 875-097  
vagy pedig emailen: [gizmoelectrix@gmail.com](mailto:gizmoelectrix@gmail.com)

**Michael Sándor & Associates  
Barristers & Solicitors**  
TANÁCSADÁS — a helyi törvények ismeretében.  
CSALÁDI ÜGYEK — örökösök vagy válás  
VÉGRENDELÉTEK — leírásuk és végrehajtásuk  
PERES ÜGYEK — képviselet és tanácsok  
ADÓSSÁGOK BEHAJTÁSA  
McPherson Building Telephone: (03) 9650 7574  
Level 3, 546 Collins Street Fax: (03) 9650 7761  
Melbourne, Vic. 3000 Email: [enquiries@msandor.com](mailto:enquiries@msandor.com)  
**MAGYARUL BESZÉLÜNK**

**ÜGYVÉD  
BUDAPESTEN**  
nagy gyakorlattal és szakértelemmel,  
mindenféle ügyintézést,  
jogi tanácsadást vállal.  
**Forduljon bizalommal:  
Dr. Horváth Anna**  
e-mail:  
[drhorvatha@yahoo.com](mailto:drhorvatha@yahoo.com)  
fax: (0011) 36-1-4038503

**Meghívó**  
Szeretettel várjuk Sydney magyarságát a DMSZ-be,  
**Kisboldogasszony Búcsúra (szentmisére)**, szeptember 14-én, vasárnap, de 10.30-ra.  
Aznap sem a Szent Erzsébet Otthonban, sem pedig Strathfieldben, a Santa Sabina templomban nem lesz szentmise.

**Fogászati rendelő**  
497 New South Head Road  
Double Bay 2028  
Bejelentkezés telefonon:  
**02 93620058**  
Nyitva a hét minden napját  
Sürgősség esetén 0418620477  
Névtelen magyarul is beszélünk!

**Magyar állampolgársági és útlevétkérelmek, ausztrál vízumügyek, NAATI fordítások.**  
**Hajdu Gábor**  
(MARN: 0962683)  
[www.gaborhajdu.com.au](http://www.gaborhajdu.com.au)  
Telefon: 02 6241 5293

**HEARTY HUNGARIAN**  
Eredeti magyar ételek  
levesek, főételek, egészséges magyar ételek, édességek — **diós-, mákos beigli, rétes, krémes** — minden nap kapható helyi fogyasztásra vagy elvitelre.  
**Specilis rendelések 48 órás előrendeléssel.**  
Nyitva minden nap de. 11.30-tól este 8 óráig.  
**156a CARLISLE St. St.Kilda**  
(Ferdén szemben a St.Kilda Town Hallal)  
**Tel: 9537-0700**

**OSS WORLD WIDE MOVERS**  
**MOVING OVERSEAS?**  
Working with the Hungarian community since 1970!  
Specialist international mover  
Door to door service  
High quality packing  
Cars & Motorbikes  
Secure Storage  
Trust our 40 years experience  
Use only a fully accredited FIDI FAIM mover.  
Call for an obligation free quote  
**1300 789 322**  
[www.ossworldwidemovers.com](http://www.ossworldwidemovers.com)

**A Magyar Élet Kiadóhivatalának**  
P.O. Box 210, Caulfield, Vic. 3162  
**Megrendelem**  
A Magyar Életet \_\_\_\_ évre Mellékelek \$ \_\_\_\_-t.  
Előfizetési díj egész évre (50 szám) GST-vel együtt \$ **160**  
Félévre (25 szám) GST-vel együtt \$ 80  
Külföld egy évre: Magyarország \$ 240, NZ \$ 220  
A Magyar Életnek **régi** előfizetője vagyok   
**új** előfizetője vagyok   
Név \_\_\_\_\_  
Cím \_\_\_\_\_  
Postcode \_\_\_\_\_  
A csekket **HUNGARIAN LIFE** névre kérjük kiállítani.  
**MONEY ORDER** átutalása esetén kérjük, ne felejtse el a postán kapott nyugtát azonnal **elküldeni** hozzánk a fenti címre.  
A nevet és a címet olvasható nagybetűkkel kérjük kitölteni.  
Címváltozás esetén szíveskedjék a régi címet is közölni.